

SAFETY DATA SHEET

PROSOCO, Inc.



PROSOCO
Versión 3

Fecha de emisión 19-dic.-2014

Fecha de revisión 26-feb.-2016

1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

Identificador del producto

Nombre del producto Consolideck® GemTone Stain Welsh Slate

Otros medios de identificación

Código del producto 46100

Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

Uso recomendado Solo para uso de usuarios profesionales.

Usos contraindicados No hay información disponible

Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Manufacturer Address

PROSOCO, Inc.
3741 Greenway Circle
Lawrence, Kansas 66046

Teléfono de emergencia

8:00 AM – 5:00 PM CST Monday-Friday
NON-BUSINESS HOURS (INFOTRAC)

785-865-4200
800-535-5053

2. Identificación de los peligros

Clasificación

Lesiones oculares graves/irritación ocular

Categoría 2A

Elementos de la etiqueta

INFORMACIÓN DE EMERGENCIA

¡ATENCIÓN

Indicaciones de peligro

Provoca irritación ocular grave



Aspecto colored liquid

Estado físico liquid

Olor Suave

Consejos de prudencia - Prevención

Lavarse bien la cara, las manos y la piel expuesta después de la manipulación
Úsese protección para los ojos/la cara

Consejos de prudencia - Respuesta

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de

contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando
Si persiste la irritación ocular: consultar a un médico

Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)

OTRA INFORMACIÓN

- Puede ser nocivo en contacto con la piel
 - PUEDE SER NOCIVO EN CASO DE INGESTIÓN
 - May cause skin irritation
- No hay información disponible

3. Composición/información sobre los componentes

Nombre de la sustancia	Número CAS	% en peso	secreto comercial/industrial
Diethylene glycol monobutyl ether	112-34-5	60 - 100	*
Organic Chrome Complex	Patentado	5 - 10	*
Sodium dioctyl sulfosuccinate	577-11-7	1 - 5	*
Organic Chrome Complex	Patentado	1 - 5	*
Organic Chrome Complex	Patentado	1 - 5	*
Benzyl Alcohol	100-51-6	1 - 5	*

* The exact percentage (concentration) of composition has been withheld as a trade secret.

4. Primeros auxilios

PRIMEROS AUXILIOS

Consejo general	Si los síntomas persisten, consultar a un médico.
contacto con los ojos	Enjuagar inmediatamente con abundante agua. Después del lavado inicial, quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y proseguir con el lavado al menos durante 15 minutos. Mantener los ojos bien abiertos durante el enjuague. Si los síntomas persisten, consultar a un médico.
Contacto con la piel	Lavar inmediatamente con abundante agua durante un mínimo de 15 minutos. Quitar la ropa y el calzado contaminados. Si la irritación cutánea persiste, consultar a un médico.
inhalación	Trasladar al aire libre en caso de inhalación accidental de los vapores. No se requiere atención médica inmediata.
Ingestión	NO provocar el vómito. Enjuagarse la boca. Beber abundante agua. No se requiere atención médica inmediata. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar a un médico.
Medidas de protección para el personal que dispensa los primeros auxilios	Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas Provoca irritación ocular grave. May cause skin irritation.

Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Información para el médico Aplicar un tratamiento sintomático.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios adecuados de extinción

Uso. Polvo químico seco, CO₂, agua pulverizada, espuma resistente al alcohol.

Medios no adecuados de extinción

Caution: Use of water spray when fighting fire may be inefficient.

Peligros específicos del producto químico

No hay información disponible.

Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

6. Medidas en caso de liberación accidental

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**Precauciones personales**

Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Evitar respirar vapores o nieblas.

Precauciones para la protección del medio ambiente**Precauciones para la protección del medio ambiente**

Evitar que penetre en las vías fluviales, las alcantarillas, los sótanos o las áreas confinadas. No verter a las aguas superficiales ni al sistema de alcantarillado sanitario. Evitar que el producto penetre en los desagües. Véase la Sección 12 para ver la Información Ecológica adicional.

Métodos y material de contención y de limpieza**Métodos de contención**

Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo.

Métodos de limpieza

Hacer un dique de contención. Absorber con un material inerte absorbente. Recoger y transferir a recipientes debidamente etiquetados. Limpiar bien la superficie contaminada.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones para una manipulación segura**Recomendaciones para la manipulación segura**

Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Evítense el contacto con los ojos y la piel. Evitar respirar vapores o nieblas.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**Condiciones de almacenamiento**

Manténgase fuera del alcance de los niños. Mantenga los recipientes bien cerrados en un lugar fresco y bien ventilado. Mantener en recipientes debidamente etiquetados.

Materiales incompatibles

Incompatible con ácidos y bases fuertes. Incompatible con agentes oxidantes.

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Parámetros de control**Directrices sobre exposición**

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Organic Chrome Complex	-	TWA: 0.5 mg/m ³ Cr (vacated) TWA: 0.5 mg/m ³ Cr (vacated) Ceiling: 0.1 mg/m ³ Ceiling: 0.1 mg/m ³ CrO ₃ applies to any operations or sectors for	IDLH: 15 mg/m ³ Cr(VI) IDLH: 25 mg/m ³ Cr(III) TWA: 0.0002 mg/m ³ Cr TWA: 0.5 mg/m ³ Cr

		which the Hexavalent Chromium standard [29 CFR 1910.1026] is stayed or is otherwise not in effect	
Organic Chrome Complex	-	TWA: 0.5 mg/m ³ Cr (vacated) TWA: 0.5 mg/m ³ Cr (vacated) Ceiling: 0.1 mg/m ³ CrO ₃ applies to any operations or sectors for which the Hexavalent Chromium standard [29 CFR 1910.1026] is stayed or is otherwise not in effect	IDLH: 15 mg/m ³ Cr(VI) IDLH: 25 mg/m ³ Cr(III) TWA: 0.0002 mg/m ³ Cr TWA: 0.5 mg/m ³ Cr
Organic Chrome Complex	-	TWA: 0.5 mg/m ³ Cr (vacated) TWA: 0.5 mg/m ³ Cr (vacated) Ceiling: 0.1 mg/m ³ CrO ₃ applies to any operations or sectors for which the Hexavalent Chromium standard [29 CFR 1910.1026] is stayed or is otherwise not in effect	IDLH: 15 mg/m ³ Cr(VI) IDLH: 25 mg/m ³ Cr(III) TWA: 0.0002 mg/m ³ Cr TWA: 0.5 mg/m ³ Cr

NIOSH IDLH *Inmediatamente peligroso para la vida o la salud (IPVS)*

OTRA INFORMACIÓN Límites derogados por decisión del Tribunal de Apelaciones en AFL-CIO contra OSHA, 965 F.2d 962 (11^a Cir., 1992).

Controles técnicos apropiados

Controles de ingeniería Ninguna bajo condiciones normales de uso.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Protección para la cara y los ojos Utilizar lentes o gafas de seguridad con protección lateral.

Protección de la piel y el cuerpo Llevar guantes de protección y ropa protectora.

Protección respiratoria Si se exceden los límites de exposición o se observa irritación, usar protección respiratoria aprobada por NIOSH/MSHA. Es posible que se requieran respiradores con suministro de aire operados mediante presión positiva en caso de altas concentraciones del contaminante en el aire. La protección respiratoria debe estar en conformidad con la normativa local actual.

Consideraciones generales de higiene No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. Se recomienda la limpieza periódica de equipos, área y ropa de trabajo.

9. Propiedades físicas y químicas

Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	liquid	Olor	Suave
Aspecto color	colored liquid negro	umbral olfativo	No hay información disponible
Propiedad	Valores	Observaciones • Método	
pH	no aplicable		
Punto de fusión/punto de congelación	No hay información disponible		
Boiling point/boiling range	No hay información disponible		
Punto de inflamación	> 100 °C / > 212 °F	ASTM D 3278	

Tasa de evaporación	No hay información disponible
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay información disponible
Límites de Inflamabilidad en el Aire	
Límites superiores de inflamabilidad	No hay información disponible
Límite inferior de inflamabilidad	No hay información disponible
Presión de vapor	No hay información disponible
densidad de vapor	No hay información disponible
gravedad específicas	0.993
Solubilidad en agua	Soluble en agua
Solubilidad en otros solventes	No hay información disponible
Coeficiente de reparto	No hay información disponible
Temperatura de autoinflamación	No hay información disponible
Temperatura de descomposición	No hay información disponible
Viscosidad cinemática	No hay información disponible
Viscosidad dinámica	No hay información disponible

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad

No hay datos disponibles

Estabilidad química

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento.

Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno durante el procesado normal.

Condiciones que deben evitarse

Temperaturas extremas y luz solar directa.

Materiales incompatibles

Incompatible con ácidos y bases fuertes. Incompatible con agentes oxidantes.

Productos de descomposición peligrosos

No se conocen de acuerdo con la información suministrada.

11. Información toxicológica

Información sobre posibles vías de exposición

Información del producto	Provoca irritación ocular grave May cause skin irritation
inhalación	Evitar respirar vapores o nieblas. Puede causar irritación.
contacto con los ojos	Evítese el contacto con los ojos. Provoca irritación ocular grave.
Contacto con la piel	Evítese el contacto con la piel. Puede causar irritación.
Ingestión	NO probar ni tragar. NOCIVO EN CASO DE INGESTIÓN.

Información sobre los componentes

Nombre de la sustancia	DL50, oral	DL50, dérmica	CL50, inhalación
Diethylene glycol monobutyl ether 112-34-5	= 3384 mg/kg (Rat)	= 2700 mg/kg (Rabbit)	-
Sodium dioctyl sulfosuccinate 577-11-7	= 1900 mg/kg (Rat)	= 10000 mg/kg (Rabbit)	-
Benzyl Alcohol 100-51-6	= 1230 mg/kg (Rat)	= 2000 mg/kg (Rabbit)	= 8.8 mg/L (Rat) 4 h

Información sobre los efectos toxicológicos

Síntomas Provoca irritación ocular grave. May cause skin irritation.

Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

sensibilización No hay información disponible.
Mutagenicidad en células germinales No hay información disponible.
carcinogenicidad Este producto no contiene ninguna sustancia carcinógena ni posiblemente carcinógena, según las listas de OSHA, IARC o NTP.

Nombre de la sustancia	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
Organic Chrome Complex	-	Group 3	-	-
Organic Chrome Complex	-	Group 3	-	-
Organic Chrome Complex	-	Group 3	-	-

IARC (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer)

No clasificable como carcinógeno humano

toxicidad para la reproducción No hay información disponible.
STOT - exposición única No hay información disponible.
STOT - exposición repetida No hay información disponible.
Toxicidad crónica Evitar la exposición repetida. Puede causar efectos adversos en la médula ósea y el sistema hematopoyético. Puede causar efectos hepáticos adversos.
Efectos sobre los órganos diana sangre, ojos, Riñones, Hígado, Pulmones, sistema respiratorio, piel.
Peligro de aspiración No hay información disponible.

Medidas numéricas de toxicidad - Información del producto

Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA .

Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) (oral) 3147 mg/kg
Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) (cutáneo) 3123 mg/kg mg/l
Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) (inhalación, polvo o vaporización) 117.6 mg/l

12. Información Ecológica**Ecotoxicidad**

Nombre de la sustancia	Algas/plantas acuáticas	Peces	Toxicidad para los microorganismos	Crustáceos
Diethylene glycol monobutyl ether 112-34-5	100: 96 h Desmodesmus subspicatus mg/L EC50	1300: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static	-	2850: 24 h Daphnia magna mg/L EC50 100: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
Sodium dioctyl sulfosuccinate 577-11-7	-	20 - 40: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 static 24: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 static 37: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static	-	36: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
Benzyl Alcohol 100-51-6	35: 3 h Anabaena variabilis mg/L EC50	460: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static 10: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static	-	23: 48 h water flea mg/L EC50

Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

Bioacumulación

No hay información disponible.

Nombre de la sustancia	Coefficiente de reparto
Benzyl Alcohol 100-51-6	1.1

Otros efectos adversos No hay información disponible

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos para el tratamiento de residuos

Eliminación de residuos La eliminación se debe realizar de acuerdo con las leyes y regulaciones regionales, nacionales y locales correspondientes.

Embalaje contaminado No reutilizar el recipiente.

Número de residuo EPA D007

Este producto contiene una o más sustancias listadas por el Estado de California como residuos peligrosos.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

DOT Not Regulated for all modes of transportation.

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Inventarios Internacionales

TSCA Cumple/Es conforme con

DSL/NDSL Cumple/Es conforme con

Leyenda:

TSCA - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario

DSL/NDSL - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá

Regulaciones federales de los

EE. UU

SARA 313

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto contiene una o varias sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación según la Ley y Título 40 del Código de Reglamentos Federales, Parte 372

Nombre de la sustancia	Número CAS	% en peso	SARA 313 - Valores umbrales
Organic Chrome Complex -	-	5 - 10	1.0
Organic Chrome Complex -	-	1 - 5	1.0
Organic Chrome Complex -	-	1 - 5	1.0

Categorías de peligro de SARA

311/312

Peligro agudo para la salud

Sí

Peligro crónico para la salud:	No
Peligro de incendio	No
Peligro de liberación repentina de presión	No
Peligro de reactividad	No

CWA (Ley de Agua Limpia) -

Este producto contiene las siguientes sustancias contaminantes, reguladas conforme a lo dispuesto por la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

Nombre de la sustancia	CWA - cantidades notificables	CWA - contaminantes tóxicos	CWA - contaminantes prioritarios	CWA - sustancias peligrosas
Organic Chrome Complex	-	X	-	-
Organic Chrome Complex	-	X	-	-
Organic Chrome Complex	-	X	-	-

CERCLA

Este material, tal como se suministra, no contiene sustancias reguladas como peligrosas por la Ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental (CERCLA) (40 CFR 302) ni la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo (SARA) (40 CFR 355). Es posible que existan requisitos de informe específicos a nivel local, regional o estatal relacionados con la liberación de este material

Regulaciones estatales de los**EE. UU****Proposición 65 de California**

Este producto no contiene ninguna sustancia química incluida en la Proposición 65

Regulaciones estatales sobre el derecho a saber en los Estados Unidos

Nombre de la sustancia	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
Diethylene glycol monobutyl ether 112-34-5	X	-	X
Organic Chrome Complex	X	-	X
Organic Chrome Complex	X	-	X
Organic Chrome Complex	X	-	X
Ethanol 64-17-5	X	X	X

16. OTRA INFORMACIÓN

NFPA	Peligros para la salud humana 2	Inflamabilidad 1	Inestabilidad 0	Propiedades físicas y químicas -
HMIS	Peligros para la salud humana 2	Inflamabilidad 1	Peligros físicos 0	Protección personal X

Preparada por Regulatory Department
Fecha de emisión 19-dic.-2014
Fecha de revisión 26-feb.-2016

Nota de revisión

Secciones actualizadas de la HDS
2 3 6 7 8 11 12 15

Descargo de responsabilidad

The information contained on the Safety Data Sheet has been compiled from data considered accurate. This data is believed to be reliable, but it must be pointed out that values for certain properties are known to vary from source to source. PROSOCO, Inc. expressly disclaims any warranty express or implied as well as any liability for any injury or loss arising from the use of this information or the materials described. This data is not to be construed as absolutely complete since additional data may be desirable when particular conditions or circumstances exist. It is the responsibility

of the user to determine the best precautions necessary for the safe handling and use of this product for his unique application. This data relates only to the specific material designated and is not to be used in combination with any other material. Many federal and state regulations pertain directly or indirectly to the product's end use and disposal of containers and unused material. It is the purchaser's responsibility to familiarize himself with all applicable regulations.

Fin de la Hoja de Datos de Seguridad